

Ruhr Museum



**LE RUHR MUSEUM**



**SUR LE SITE DE ZOLLVEREIN**

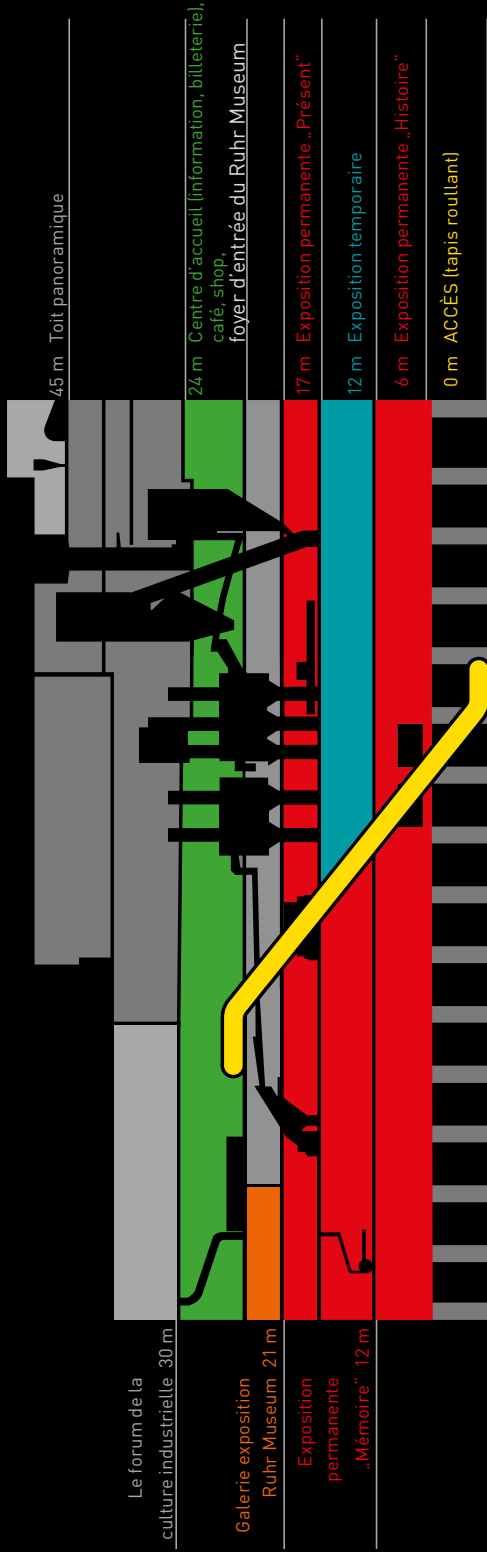


**À ESSEN**



**AVEC APPLICATION AUDIOGUIDE GRATUITE**

# LAVOIR À CHARBON



**MUSÉE** Le Ruhr Museum est le musée régional de la Ruhr. Le musée est situé dans la mine de charbon de Zollverein à Essen, qui était autrefois la mine houillère la plus moderne et la plus productive au monde, et qui a été inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO après sa fermeture en 2001. Le bâtiment du Ruhr Museum ne pourrait guère être plus spectaculaire. L'ancienne laverie de charbon du puits XII impressionne par son envergure et son architecture. L'aménagement de l'espace de cette exposition, conçue par l'architecte HG Merz de Stuttgart, articule les contenus et les thèmes présentés dans la structure spatiale préexistante: dans un concept intégratif qui allie l'histoire naturelle à celle de la civilisation, elle présente l'histoire de la région de la Ruhr dans son ensemble, de l'apparition du charbon il y a plus de 300 millions d'années jusqu'à la transformation structurelle actuelle dans la Métropole Ruhr. Les trois niveaux d'exposition montrent le présent, la mémoire et l'histoire de la région de la Ruhr.



**MUSÉE**

**PRÉSENT** Le parcours de la visite commence avec le temps présent. En effet, la Ruhr est une région en perpétuelle transformation, qui ne cesse de se réinventer. Sans limites naturelles ni politiques, elle n'est ni un espace naturel, ni une unité administrative. Elle se compose d'une multitude de paysages différents, dotés de particularités fort diverses, parfois contradictoires. Rien d'étonnant, donc, à ce qu'elle suscite les opinions les plus divergentes. Celles-ci sont présentées au niveau 17 mètres du lavoir à charbon, vaste espace aux machines omniprésentes qui servait autrefois au tri du charbon, et qui accueille aujourd'hui un tour d'horizon du temps présent. On y trouve les images et les représentations liées à la Ruhr, les mythes et les clichés, les phénomènes visibles aujourd'hui et les structures qui les déterminent. Ce niveau retrace aussi le vécu et les souvenirs de la population de la Ruhr, et s'attarde aussi sur les traces que la géologie et l'histoire naturelle ont imprimées au bassin au fil des âges.



**PRÉSENT**

**MÉMOIRE**

**MÉMOIRE** Le niveau 12 mètres du lavoir à charbon est consacré à l'histoire pré-industrielle de la Ruhr. C'est ici qu'autrefois, on entreposait provisoirement les gravats et l'eau, et surtout le charbon. Dans le concept de l'exposition, les silos de béton, dépourvus de fenêtres, fonctionnent comme autant de réservoirs métaphoriques de la mémoire culturelle pré-moderne propre à la région. Dans ce qui allait devenir le bassin de la Ruhr, de multiples traditions régionales ont existé, dont les racines remontent jusqu'à l'Antiquité et au Moyen-Âge. L'exposition présente certains de leurs legs les plus précieux, qui proviennent d'importants musées et de propriétaires privés de toute la région de la Ruhr. Au même titre que l'industrialisation, les biens culturels datant de l'époque pré-industrielle jouent un rôle décisif dans l'identité de la Ruhr. Par ailleurs, les espaces où sont exposées des pièces géologiques, archéologiques et ethnologiques, présentent trois des plus anciennes collections du Ruhr Museum, qui doivent elles aussi s'interpréter comme des réservoirs culturels.



**SCHAUDEPOT** Le Ruhr Museum présente des objets liés à l'histoire régionale, mais aussi des collections dont l'importance va bien au-delà de la région, notamment en matière de géologie et d'histoire et aussi d'archéologie. Elles proviennent du fonds du Ruhr Museum de la ville d'Essen, l'un des plus anciens musées de la région. Les collections ont été constamment complétées au cours des cent dernières années et sont présentées depuis 2021 dans le spectaculaire dépôt de démonstration de la cokerie.

**LES COLLECTIONS** Pendant les dernières décennies, de nouveaux axes de collection sont venus s'ajouter, portant sur l'histoire sociale, sur l'histoire du quotidien dans la Ruhr à l'âge industriel, sur la « culture de la nature » et surtout sur la photographie documentaire. Les archives photographiques du comptent près de deux millions de photographies axées surtout sur l'histoire sociale de la Ruhr. Certaines parties de ces collections sont présentées dans les expositions permanentes du Ruhr Museum et du Musée de minéralogie de Kupferdreh.



ARCHÉOLOGIE



SCHAUDEPOT

**HORS LES MURS** Le Ruhr Museum gère également plusieurs sites extérieurs, notamment dans le Sud de la ville d'Essen. Le Musée de minéralogie de Kupferdreh présente en permanence une sélection tirée des collections minéralogiques et géologiques du Ruhr Museum. De plus, il accueille régulièrement des expositions temporaires sur des thèmes liés aux sciences de la nature. Le paysage culturel du Deilbachtal associe un espace naturel intéressant du point de vue géologique avec un nombre remarquable de monuments pré- et proto-industriels qui illustrent l'histoire du traitement des métaux et des débuts de l'extraction du charbon. Le chemin géologique, au bord du lac de Baldeney, permet de découvrir plusieurs sites géologiques, carrières ou veines de charbon – nécessaires à l'extraction charbonnière à flanc de coteau. Le site d'Halbachhammer entièrement restauré, dans la vallée du Nachtigallental, est le cadre de démonstrations sur la fabrication pré-industrielle de fer forgé. Un appartement-musée reconstitué, dans le quartier de Margarethenhöhe, invite à découvrir de l'intérieur l'une des plus célèbres cités-jardins d'Allemagne.



**SCIENCES  
DE LA NATURE**



**HORS LES MURS**

**SERVICES** Outre l'application audioguide multilingue, le Ruhr Museum propose un vaste programme d'éducation et de transmission d'enseignements: visites thématiques et discussions, ateliers pédagogiques au musée ou dans ses annexes ou encore sur le site de Zollverein, formation continue d'enseignants, projets adaptés aux jeunes enfants et aux écoliers, « pochette musée » pour les familles. Le calendrier des manifestations et le site Internet du musée fournissent toutes les informations nécessaires sur les nombreux événements proposés: conférences, discussions, projections, manifestations et expositions temporaires. Le Forum de la culture industrielle, le Denkmalpfad (sentier de la mémoire) de Zollverein et la plate-forme panoramique du lavoir à charbon font de la visite de Zollverein, patrimoine de l'humanité, un moment unique. Grâce aux autres manifestations et lieux culturels sur le site de Zollverein, à un impressionnant paysage industriel et une gastronomie de qualité, le plaisir s'allie à l'intérêt historique.



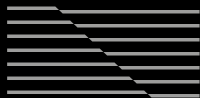
**SERVICES**



**HISTOIRE** L'histoire de la Ruhr commence avec l'industrialisation, il y a plus de 200 ans. Celle-ci a transformé un paysage agricole en région sidérurgique, la plus importante d'Europe, puis en un espace moderne d'économie et de services: la métropole de la Ruhr. C'est ce bouleversement que présente le Ruhr Museum à l'étage inférieur du lavoir de charbon, le niveau 6 mètres, dont les axes atteignent presque 100 mètres. Le prologue géologique sur la formation du charbon, il y a 300 millions d'années, laisse ensuite la place au processus d'industrialisation, qui démarra au XVIIIe siècle, et permet de suivre les premiers efforts d'extraction de minerais, l'apogée de l'industrialisation, les destructions subies pendant la Seconde Guerre mondiale, puis la reconstruction, jusqu'à la reconversion structurelle encore en cours actuellement. Un épilogue propose un bilan et tente d'envisager la fin de l'ère de consommation des énergies fossiles.



HISTOIRE



# Ruhr Museum

## HORAIRES

Lundi à dimanche de 10 h à 18 h,  
fermé le 24, le 25 et le  
31 décembre

## RUHR MUSEUM

Lavoir à charbon  
Zollverein, patrimoine mondial  
de l'UNESCO  
Gelsenkirchener Strasse 181  
45309 Essen, Allemagne  
[www.ruhrmuseum.de](http://www.ruhrmuseum.de)



## COORDONNÉES

Stiftung Ruhr Museum  
Fritz-Schupp-Allee 15  
45141 Essen, Allemagne  
Tél. + 49 (0) 201 24681 400  
Fax + 49 (0) 201 24681 460  
[info@ruhrmuseum.de](mailto:info@ruhrmuseum.de)

## S'Y RENDRE

Depuis la gare principale d'Essen  
(Essen Hauptbahnhof): tramway  
ligne 107 en direction de Gelsen-  
kirchen, arrêt Zollverein

## PARKING

Parkings gratuits A1 et A2,  
accès par la Fritz-Schupp-Allee

## TARIFS

Exposition permanente (le forum de  
la culture industrielle et le toit panoramique y  
inclus): 10 €, tarif réduit 7 €, groupes 8 € par  
personne; exposition temporaire: 10 €, tarif réduit  
7 €, groupes 8 € par personne; galerie: 5 €, tarif  
réduit 4 €, groupes 4 € par personne; entrée  
gratuite pour les enfants et les adolescents de  
moins de 18 ans ainsi que pour les élèves et les  
étudiants de moins de 25 ans; billets combinés  
disponibles; [www.tickets-ruhrmuseum.de](http://www.tickets-ruhrmuseum.de)

## APPLICATION AUDIOGUIDE GRATUITE

Visite guidée de l'exposition permanente en néer-  
landais, allemand, anglais, espagnol et français

## VISITES GUIDÉES

90 minutes, 90 € plus prix d'entrée de groupe par  
personne; groupes d'élèves et d'étudiants 75 €,  
entrée gratuite

## RÉSERVATION ET INFORMATIONS

Lundi à vendredi de 9 h à 16 h  
Tél. + 49 (0) 201 24681 444  
[besucherdienst@ruhrmuseum.de](mailto:besucherdienst@ruhrmuseum.de)

## CATALOGUE

Riche catalogue sur l'exposition permanente,  
412 pages, 652 illustrations, Klartext Verlag,  
Essen 2020, ISBN 978-3-8375-0075-2, 19,80 €

Graphisme: Uwe Loesch

Photographies: Brigida González, Andrea Kiesendahl,  
Michael Rasche, Thomas Willemsen



4/2023



Ministerium für  
Kultur und Wissenschaft  
des Landes Nordrhein-Westfalen

